

中原传统文化--河南大院文化研究

刘贵超

郑州大学外国语与国际关系学院

DOI:10.12238/er.v5i5.4666

[摘要] 河南大院保留较为完整,是省市级重点文物保护单位。河南大院在历史长河中的发展与时代脉搏契合,融入了每一代人的聪明与智慧,也留下人生五味的痕迹,展示出浓郁的民居特色与文化,为中原传统文化对外传播带来有力推动。基于此,本文对中原文化对外传播中存在的问题进行深入分析,从河南大院角度来探讨中原传统文化对外传播的途径,力求将中原文化所具有的影响力不断提升并加以传承。

[关键词] 河南大院; 中原传统文化; 传播途径

中图分类号: G413 **文献标识码:** A

Traditional culture of Central Plains--Study on Henan Courtyard Culture

Guichao Liu

Zhengzhou University School of Foreign Languages and International Relations

[Abstract] Henan Courtyard is well preserved, and it is a provincial and municipal key cultural relics protection object. The development of Henan Courtyard in the long history is in line with the pulse of the times, incorporating the wisdom and wisdom of every generation, leaving traces of five flavors of life, showing the rich folk house characteristics and culture, and giving a strong impetus to the external dissemination of the traditional culture of the Central Plains. Based on this, this paper makes an in-depth analysis of the problems existing in the external communication of Central Plains culture, and discusses the ways of external communication of Central Plains traditional culture from the perspective of Henan Courtyard, so as to continuously enhance and inherit the influence of Central Plains culture.

[key word] Henan Courtyard; Traditional culture of Central Plains; Transmission route

中原传统文化凸显出极强的丰富性,也具有独特优势,特别是文化资源潜在价值极高,应将中原传统文化进行对外传播,才能加强与国外文化的互动与深度合作,从而促进经济水平的持续提升,中原经济也将在新环境下健康发展。河南大院在中原地区是具有文化底蕴的院落,也体现着河南人奋发向上的品质,彰显出甘于牺牲的精神,是大院文化的一种传承,饱含正能量。从河南大院角度看,中原传统文化必须对外传播,才能让世界对中原文化有进一步了解,让屈指可数的中原文化在世界范围内传播,加大文化沟通与互动,让文化与经济走入共同发展趋势。

1 中原文化对外传播存在的问题

1.1 文化品牌影响力不足

区域文化所具有的影响力的不断提升必须从优质文化品牌的成功打造入手。中原文化是在中原地区中形成,特别是河南大院文化体现出黄河中下游地区的特点,当中孕育着中原精神,为中华文明体系的构建带来推动。中原传统文化的对外传播是物质文化潜在价值得以全面挖掘的关键所在,也让世界看到具有

原创性、包容性与基础性的特点的中原文化^[1]。虽然我国重视文化自信的增强,也开展以具有代表性的演出活动,同时积极参与与世界各国举办的一些文化交流活动,却未能将中原文化对外传播效果有效增强,暴露出中原文化品牌影响力不足的根本性问题,不利于我国中原文化对外的大力传播。河南大院中涵盖着大量的文化资源,文旅品牌较多,但影响力不足,特别是在国外知名度不高,在部分国家鲜有人知。中原文化的对外传播必须借助品牌力量,才能让地方特色得以全面展示,增强中原文化自身影响力。

1.2 文化传播缺少个性化

河南地处中原腹地,河南大院不仅贴近生活,也具有多样性,具有易于接受的特点,也是中原文化当中的重要组成部分。因此,从河南大院角度看,中原文化对外传播的方式不科学,特别是文化传播手段缺少个性化,导致文化传播效果不佳,而且不够接地气。在对中原文化进行传播时,往往是照搬国外文化的对外传播方式,未能将中原传统文化所具有的特点融入其中,导致文化传播模式落后,未能让世界对中原文化产生一定的认同感。除此之

外, 中原文化的对外传播缺少特色, 未能走出武术与典籍传播方式, 没有对贴近生活并具有时代感的河南大院文化做到传承, 无法有效解决文化内核在传播环节出现意义流失的问题。中原文化对外传播未能形成一种规模, 产业化发展力度不足, 传统文化没有进行新定义, 而且结构优化存在问题, 文化与经济之间的潜在联系不足, 不利于中原文化传播效果的增强。

1.3 中原文化传播渠道窄

大院文化并非在一朝一夕中形成, 而是从历史到人文, 也是从古代到现代, 是通过独特方式对文化底蕴的展示, 也是运用新的手段对中原文化艺术的有效传承。河南大院文化为当地经济的持续发展带来促进, 社会进步程度较大, 可谓气势如虹, 成为中原文化的亮点。但是在中原文化的对外传播过程中, 部分文化只是停留在了学术层面, 未能对媒体传播渠道进行有效拓展, 受到传统理念的限制, 未能对河南大院现象做到全面利用, 暴露出中原文化传播渠道狭窄的问题。

2 基于河南大院对中原传统文化对外传播

2.1 基于大院文化, 拓展文化对外传播渠道

中原文化具有多样性, 在对中原文化进行对外传承时, 必须保证对民族文化的大力认同, 也要注意不排斥世界各国的民族文化。因为世界各国均有让自身骄傲的优秀文化, 我国在对中原文化对外传播时一定要对其他民族所产生的文化做到积极吸收与认可, 秉承着平等与尊重的原则, 为中原文化对外传播效果增强带来有力推动, 世界文化才能在相互尊重下走入共同繁荣的发展道路^[2]。由于狭义的河南大院在中原是一种具有尊贵特点的院落, 整个院落的外观具有一定特点, 建筑结构也是明三境五, 而且近现代时多见乡野别墅, 是对权威与艺术的一种诠释。从笼统意义上讲, 河南大院又是一种精神, 也是可贵的品质, 体现了坚持与牺牲, 在迎难而上的前提下自发形成一种群居的状态, 并无具体称谓, 是对中原地区文化的阐释, 也是正能量的传承。从河南大院角度来看, 中原文化的对外传播必须博采众长, 带着积极与乐观的传播心态, 组织多种形式的文化类交流活动, 一方面将中国民族所具有的传统文化进行大力传播, 另一方面又能对不同国家优秀文化进行不断吸取, 通过文化成果借鉴, 将中原文化所具有的内涵做到大力传播, 也让文化外延得到有效增强。在此基础之上, 媒体行业必须将自身优势充分发挥, 让中原文化对外传播渠道具有多样性与时效性。新媒体必须对中原文化所具有的精髓进行全面整理, 凭借新颖思路完成编辑与传播, 运用互联网技术与多元平台将中原文化不断传递, 世界各国才能对中原文化有进一步了解, 通过河南大院去接触中原文化。

2.2 挖掘大院文化, 增强中原文化传播效果

中原文化对外传播效果的不断增强需要相关部门对河南大院文化潜在价值进行深入挖掘, 才能为中原文化传播带来有力推动, 将中原文化资源所具有的潜在魅力不断凸显, 世界各国才能了解华夏文明之源, 感受中华民族文化的魅力并受到震撼, 对中原文化有新的认识^[3]。河南大院是中原文化当中重要的人文资源, 在人类文化历史上有举足轻重的影响, 更是与生活、史实

最为贴近, 能够抵御不良文化的影响, 是河南最为经典的院落文化, 看似是对生活的向往, 实为一种中原文化, 是人文历史中的一部分。河南大院不是具体称谓, 是带着信性与温暖情愫的文化, 虽然其概念不够成熟, 但却无处不在, 不仅在河南省内可见, 在我国每个城市当中均有存在的痕迹, 是一种荣誉与威严, 更是历史长河中留存的独有文化, 深深地烙下历史的印记。那么, 从河南大院看, 首先要对中原文化资源进行大力挖掘, 运用现代技术对这类文化进行保护并进一步研究, 优秀的中原文化将完好保存, 为对外传播带来促进。在深入研究的前提下, 中原文化内涵得到挖掘, 更多国家的人才能对中原文化有新的认识, 看到中华民族历史文化中的核心内容。其次, 重视跨文化交流, 运用高质量的翻译将我国文化软实力不断增强, 达到弘扬中原文化的最终目的。在翻译质量的有效提升下, 河南文化的内涵得到传播, 中原文化才能走出世界, 积极适应新时代的发展, 在互通过程中通过文化支持将我国国际地位提升。最后, 实现文化与旅游行业之间的深度结合, 从河南大院的特点入手, 增强中原文化资源所具有的影响力, 运用古都文化、乡野别墅、罗盘测量与汉字文化等中原优势文化资源吸引国外游客, 中原旅游文化名片才能具有一定的影响力, 也打造出中原文化品牌效应, 有利于中原文化对外传播效果的增强。

2.3 界定文化定义, 夯实中原文化传播基础

中原儿女通过努力与奋斗创造出了精神文化, 河南大院正是对中原人坚韧不屈、敢于牺牲、奋发向上等精神与品质的一种体现, 承载了灿烂的物质文化。中原文化在中国五分之一的领土中逐渐形成, 河南大院文化的影响力较大, 且开始向海外延伸。由于中原地区从古至今均是我国主流文化的发源地, 也是主导文化的传播中心, 古都也多在中原地区发展, 所以其特殊的地理环境为人文精神的形成与传播有所帮助, 中原文化一直居于主流地位, 成为中国的传统文化之一^[4]。现阶段, 中原文化为中华旅游文化画上了重彩的一笔, 国外对中原文化将有进一步了解, 中原文化在新时期下得到崇尚, 有利于世界其他国家更好的接受中原文化。河南大院涵盖着历史文化的精髓, 可以为中原传统文化的对外传播带来推动。因此, 相关部门必须对河南大院所具有的优势加以利用, 在多措并举方式下增强中原文化对外传播的最终效果。一方面, 需要根据河南大院特点与历史文化遗迹, 制定精品旅游路线, 国外游客才能通过对河南大院风采的直观感受来体会中原文化。在实际推广过程中, 必须将河南大院文化特色做到突出, 结合生活与历史让中原文化对外传播效果增强。另一方面, 重视中原文化传播合力, 让遍布全国各城市的河南大院文化与故事进行收集, 实现中原文化内容的丰富, 开发出具有特色性的旅游, 不仅是对“一带一路”的落实, 也是中原文化对外有效传播的一个科学途径, 从饮食、旅游与生活等多个方面入手, 为中原文化对外传播夯实基础。

2.4 加强区域协作, 打造对外传播新型格局

目前, 中原文化的对外传播多是依托被动传播方式, 但在对外传播规模上存在一些问题, 整体传播效果不够理想, 为文化发

展带来一定阻碍。那么,应从河南大院角度对中原传统文化进行对外传播,相关部门必须带着与时俱进的时代精神,变被动传播为主动,政府部门也应给予足够的资金与政策支持,将中原文化成功传播至世界各国。具体而言,一是政府指导作用必须充分发挥,利用政府强有力的支持为中原传统文化对外传播夯实基础。政府出台相应的优惠政策,打造出统筹的传播局面,在技术支持下打造出具有张力的文化传播渠道,通过人才与资金的鼎力相助增强对外传播效果^[5]。二是与政府搭台,对外文化传播渠道进行拓展,谨遵文化传播的规律,分析各方在传播中所占的位置,从河南大院文化中传播奋发精神,在多方参与和共谋的传播方式下,打造出“共同唱戏”的新型合作关系。三是做好取悦协作,对河南大院对外传播问题做到针对性解决,对中原文化资源合理配置,跨区域文化的融合脚步将逐渐加快,有利于跨区域文化对外传播格局的成功打造,中原文化传播基地数量增加,让传统文化对外传播凸显出技术性与时代性。

2.5明确战略地位,通过交互实现对外传播

在新时代下,中原文化对外传播的战略定位必须明确,可从河南大院角度对中原文化与国外多国文化的有效交融带来推动,为中原经济旅游行业持续发展有所促进。因此,中原文化传播应具有交互特点,在官方账号中定期上传中原文化活动开展过程中录制的视频与拍摄的图片,展示出河南大院文化,海外受众也能够通过网络平台上对中原文化有进一步了解,满足自身好奇心。对于文创产品的推广,政府可基于文化正面形象的树立,重视优秀传统文化与文创产品的结合,过时且糟粕的内容将被剔除,吸引海外受众并使其对中原文化产生探索兴趣。中原文化研究人员和历史学家应积极参与中原文化对外传播类的多元活动。历史学家能够将河南大院文化中重要部分成功打造为一种具有不同特点的文化品牌并加以传播。文化传播机构也能在活动中收集到热心网友对文化传播提出的建议,从而找到中原文化传播当中的不足,对传播方法进行及时转变,从河南大院角度去实现

文化交互方式的改变。在战略地位明确的基础之上,中原传统文化必须在有序的网络环境完成对外传播,采用个性化传播方式。相关部门必须对文化对外传播管控不断加强,从河南大院文化形成过程入手,对内容来源健康的内容进行大力传承,避免立场偏激,世界其他国家才能从多层面获得中原文化熏陶,实现中原传统文化由内及外的有效传播。

3 结束语

河南大院以空间形式存在于每个城市当中,在乡村中也留下痕迹,是民间文化的一种传承。河南大院模式的存在实为一种河南精神,不仅与生活贴切,也与史实符合,蕴含着朴素情怀。在中原沃土滋润下形成了河南大院,而河南大院文化又凭借自身的特色换取外界的认可,从而在坚强意志的传承下让中原文化能够名扬四海,外界才能对中原文化有更多的敬重。为此,河南大院可以将中原文化诠释到底,让中原文化走出去,不仅对中原地区各阶段经济发展有所促进,也让中原文化在世界范围大放异彩。

[参考文献]

- [1]梁翠华.关于传播和弘扬中原优秀传统文化的思考[J].决策探索(下),2021(08):9-10.
- [2]梁素芳,李琳.论中原传统文化的历史传承[J].河南农业,2020(09):53-55.
- [3]贾丁华,刘国静.关于开封里城大院满族文化的调查研究[J].中国民族博览,2020(06):5-6.
- [4]林芳,马志方.浅析新时代中原优秀传统文化的数字化传承与创新[J].明日风尚,2019(17):163-164.
- [5]郜玉霞.传统大院文化的衍生和消亡——大院文化剖析[J].参花(上),2018(02):155.

作者简介:

刘贵超(1989--)女,汉族,山东德州人,硕士在读,研究方向:英语笔译。